

# ГРУПАЦИЈА ЦЕНТРАЛ АЗИЈА МЕТАЛС

(ВКЛУЧИТЕЛНО ЦЕНТРАЛ АЗИЈА МЕТАЛС ПЛЦ И СИТЕ НЕЈЗИНИ ПОДРУЖНИЦИ, ОГРАНОЦИ, ЗАЕДНИЧКИ ПРЕДПРИЈАТИЈА И ПОВРЗАНИ БИЗНИСИ )

## АНТИКОРУПЦИСКА ПОЛИТИКА

### 1. ВОВЕД

Овој документ ја опишува антикорупциската политика на Групацијата Централ Азија Металс и нејзините подружници низ цел свет. Ги опишува мерките и однесувањата кон кои треба да се приджуваат сите службеници, вработени и поврзани лица со Групацијата Централ Азија Металс (вклучувајќи ги консултантите, агентите, добавувачите и претставниците на Централ Азија Металс).

### 2. КЛУЧНИ ПРИНЦИПИ И ДЕФИНИЦИИ НА АНТИКОРУПЦИСКАТА ПОЛИТИКА

Групацијата Централ Азија Металс е посветена на чесност и интегритет во начинот на кои работи во сите земји и на сите територии. Ниту еден вработен, службеник или поврзано лице (вклучувајќи ги и агентите, консултантите, добавувачите или претставниците) на Групацијата Централ Азија Металс, не смее да учествува во било каква нечесна активност или било каква форма на поткуп или друга корупција било каде во светот. УСОГЛАСУВАЊЕТО СО ОВАА ПОЛИТИКА Е ЗАДОЛЖИТЕЛНО И НЕМА ДРУГА ПОЛИТИКА ИЛИ ЦЕЛ КОЈА Е ВО ПРЕДНОСТ ПРЕД ОВА ПРАВИЛО.

"Корупција" вклучува мито, олеснително плаќање и давање и стекнување на било каква несоодветна предност.

"Мито" вклучува директна или индиректна понуда, ветување, давање, побарување, договарање за примање и примање на мито, поткуп или стекнување на несоодветна предност (овде спаѓаат попустите, позајмиците, придобивки или исплата), како што е објаснето подолу.

"Олеснително плаќање" се исплати на поединци за рутински (најчесто владини) функции за да се обезбеди дека лицето ја извршува својата должност, било побрзо или воопшто ( како што е наведено подолу подетално).

Оваа политика се однесува на сите службеници, вработени и поврзани лица со Централ Азија Металс, кои мораат да:

- Секогаш дејствуваат со морален интегритет.
- Се придржуваат на законите на Велика Британија, Соединетите Американски Држави и законите на секоја земја или територија во која тие работат. Клучните одредби од законите на Велика Британија и Соединетите Американски Држави го вклучуваат следното:
  - Прекршок е нудење, ветување и поткупување друго лице или субјект, и особен прекршок е поткуп на јавен службеник. Овде влегува и забрана за олеснително плаќање.
  - Во прилог, прекршок е, ветување или давање вредносни предмети, директно или преку еден или повеќе посредници, со цел да издејствува влијание за некој акт или одлука, и помош при добивање или задржување бизнис, насочување на бизнисот кон друго лице или обезбедување било каква несоодветна предност, за Групацијата Централ Азија Металс или лична корист или корист на семејството, пријателите или познаниците.
  - Исто така прекршок е да се побара, согласи да прима или прифати поткуп од физичко или правно лице.
  - Неуспехот да се спречи поткупот е корпоративно кривично дело.
  - Услов е книгите, сметководствената евиденција да се направени и одржувани точно и праведно, како одраз на трансакциите и распоредувањето на средствата.
  - Услов е да се одржува систем на внатрешни сметководствени контроли кој е доволен за да обезбеди разумно уверување дека трансакциите се извршуваат во согласност со овластувањето на раководството.
- Да не се извршуваат незаконски плаќања или да се овозможува стекнување на несоодветна предност, било директно или преку трети страни или преку поврзани субјекти (на пример семејство), а Групацијата Централ Азија Металс мора да биде внимателна при изборот и мониторингот на изведувачите, агентите или партнерите.
- Не поттикнување или не олеснување некој друг да ги крши законите (локални и интернационални).
- Води евиденција за сите плаќања направени од страна на сите бизниси во Групацијата.

Во многу земји митото и/или корупцијата претставуваат криминално дело, како и обид, поттикнување или заговор за извршување такво дело. Казните за вакво обвинение се многу строги, а може да вклучуваат и затворски казни. Понатаму, оваа политика се однесува на сите активности поврзани со работењето на Групацијата на Централ Азија Металс (без разлика дали се во прашање физички или јавни лица или правни лица), дури и ако активната нема директна поврзаност со Соединетите Американски држави или Обединетото Кралство.

На пример, извршување на кривично дело во странство кое би било кривично дело ако е извршено во ОК исто така е кривично дело во ОК, и може да доведе до судско гонење во ОК. Слично на ова, Актот на странски коруптивни практики на САД (FCPA), може да доведе до судско гонење во САД. Вклучувањето во поткуп или други коруптивни практики исто така може да предизвика вработен или службеник на Групацијата Централ Азија Металс да плати оштета или на Групацијата или на други.

Одговорност на секој надзорник е да осигура дека неговиот/нејзиниот персонал е запознаен со Антикорупциската Политика на Групацијата Централ Азија Металс. Сите членови на персоналот, откако ќе бидат запознаени со постоењето на оваа политика, се должни да се придржуваат на неа без исклучок.

Секоја активност што е во спротивност со оваа политика може да претставува голема злоупотреба на должноста и како таква може да доведе до отпуштање од работа. Секое прекршување на оваа политика од страна на агент, консултант или добавувач ќе резултира со моментално раскинување на договорот со Групацијата Централ Азија Металс, со која било договорна страна и дава право на Групацијата Централ Азија Металс да преземе соодветни мерки. Сите случаи на прекршување или сомневање за прекршување на оваа политика, ќе бидат испитани детално и доколку има потреба ќе се превземат соодветни дисциплински мерки, кои може да вклучуваат пријавување до надлежните органи.



Ниту еден службеник, вработен или поврзано лице, нема да биде подложено на деградација, казна, или друга негативна последица ако одбие да плати или прифати поткуп дури и во случај ако тоа што одбил може да резултира со губење на бизнисот со Групацијата Централ Азија Металс. За секој ваков случај, веднаш се известува правниот советник. Мора да се признае дека не е возможно оваа политика да утврди правило за справување со секоја ситуација.

---

### 3. ПОДАРОЦИ, ЗАБАВА, УСЛУЖНОСТ И СЛИЧНИ ТРОШОЦИ

Прекумерна великодушност во давање подароци, нудење забава или услужливост и трошоци поврзани со финансирањето на страните од кои се бара бизнис може да се смета за поткуп, и секоја таква работа што е или може да се перцепира како таква е забранета. Сепак, се признава дека поголем дел од такви подароци, услужливост и исплати за трошоци се со оправдана цел за создавање добра волја или градење на односи и доверба.

Давање подароци со мала или сентиментална вредност на постојните деловни партнери е малку веројатно дека ќе се смета за корумпираност. Истото важи и за организирање забава или услужливост за потенцијалните деловни партнери, што е дел од вообичаена маркетинг и промотивна активност.

Сите подароци, забава и услужливост и трошоците поврзани со нив мора да бидат разумни и соодветни и мора да бидат во согласност со законите на земјите каде што се дадени и примени. Во никој случај не смеат да се организираат неморални забави. Не смеат да се нудат или примаат плаќања во кеш или во вид на ваучери (како што се ваучери за подарок).

Службениците, вработените и поврзаните лица, за секој случај на добивање подарок или некаква услужливост, треба да се запрашаат дали постои искрено бизнис оправдување, и дали тој подарок или услужливост е објективно разумен и соодветен за околностите во практиката на бизнисот, земајќи ја во предвид најдобрата практика на индустријата. Ако некој вработен се двоуми околу некоја ситуација, треба да се консултира со неговиот надзорник.

Подароци и услужливост не треба да се даваат или примаат во замена за какви било услуги, производи, информации или друг вид на предност или корист. Листа на подароци, услужливост и сродни трошоци кои се дадени или примени за кои разумно може да се очекува да бидат проверени од Групацијата Централ Азија Металс треба да се чува и да се пријави на правниот советник за периодично известување до Одборот за ревизија.

### 4. ПОЛИТИЧКИ И ДОНАЦИИ ВО ДОБРОТВОРНИ ЦЕЛИ

Во некои земји, политичките донации од страна на компаниите имаат исти ефект како мито, особено ако конкретната политичка партија е на власт или во позиција да го наградува бизнисот на компанијата што донира. ГРУПАЦИЈАТА ЦЕНТРАЛ АЗИЈА МЕТАЛС НЕ ПРАВИ ПОЛИТИЧКИ ДОНАЦИИ.

Доколку од службеник, вработен или поврзана личност со Групацијата Централ Азија Металс е побарана политичка донација во контекст на дискусија околу договор, таквата донација нема да биде направена и предметот треба веднаш да се пријави кај надзорникот и правниот советник.

---

---

Понекогаш барањата за мито или политичките донации се претставуваат како донации во добротворни цели. Ова мора да се избегне.

Донации во добротворни организации не се реализираат без одобрување од Главниот Извршен Директор на Групацјата Централ Азија Металс. Не треба да се донира во нерегистрирани добротворни или помалку битни орагнизации. Добротворни организации со политички врски треба секогаш да се избегнуваат.

Се води детална евиденција за сите донации во добротворни организации, а деталите се прикажуваат во годишната сметка на Групацјата Централ Азија Металс.

## 5. ОЛЕСНИТЕЛНО ПЛАЌАЊЕ

Олеснителното плаќање вклучува мала исплата на некој службеник за да се заврши или забрза некоја административна процедура. Овие исплати во некои земји не се сметаат за незаконски и не се поистоветуваат со корупција од големи размери. Сепак, законодавството на Обединетото Кралство кое се однесува на Групацјата Централ Азија Металс и сите нејзини службеници, вработени и поврзани лица не ги исклучува ваквите плаќања од законот против мито и корупција. **КАКО РЕЗУЛТАТ НА ТОА, ГРУПАЦИЈАТА ЦЕНТРАЛ АЗИЈА МЕТАЛС НЕ ДОЗВОЛУВА ОЛЕСНИТЕЛНО ПЛАЌАЊЕ.**

Некои вршители на услуги отворено им нудат на корисниците подобра услуга во замена за повисока цена. Исплата која рутински се бара од оние кои бараат побрза или поефикасна услуга не е мито или олеснително плаќање и не е незаконска и е дозволива во рамките на оваа политика. Законски исплати од овој вид се плаќаат на самиот вршител на услугата, а не на неговите вработени.

## 6. АНГАЖИРАЊЕ НА УСЛУГИ ОД ДРЖАВНИ СЛУЖБЕНИЦИ ИЛИ ДРЖАВНИ ВЛАДИНИ ОРГАНИЗАЦИИ

Ангажирање државни службеници или владини организации не е дозволено без претходно одобрување од правниот советник.

## 7. АНГАЖИРАЊЕ НА КЛИЕНТИ

Доколку некој клиент или потенцијален клиент побара било каква форма на мито, мора веднаш да се пријави кај надзорникот, кој ќе го пријави случајот кај правниот советник, или директно кај правниот советник.

Ова се однесува за секој клиент или потенцијален клиент, или вработен, агент или претставник на таков клиент или потенцијален клиент.

## 8. РИЗИЦИ ПО СОПСТВЕНАТА БЕЗБЕДНОСТ

Во ретки околности кога вработените или придружните лица на Групацијата Централ Азија Металс се соочуваат со непосредни ризици за нивната лична безбедност, како изнудување со физички закани, засегнатиот поединец треба да преземе разумен чекор за да самиот се отстрани од физичка опасност што е можно побрзо. Откако засегнатото лице ќе го стори тоа, треба да се направи целосен извештај до правниот советник, како и до локалните власти.

## 9. ЕВИДЕНЦИЈА

Сите трансакции мора да бидат соодветно и правилно евидентирани. Сите книги и записи ќе бидат отворени за инспекција од страна на Одборот на директори, ревизорите, внатрешните ревизори и секоја друга страна што има право да го стори тоа. Не смее да има "неевидентирани" или тајни сметки, и не може да се прават никакви документи кои не ги прикажуваат правилно и прецизно трансакциите на кои се однесуваат.

Целиот персонал ќе обезбеди потврди и целосни детали за деловна забава или подароци што им се даваат на кои било трети лица, доколку може разумно да се очекува таквите забави или подароци да бидат прегледани од Групацијата Централ Азија Металс.

Сите трошоци на вработени, консултанти, агенти, треба да се доставуваат со соодветни сметки и благовремено одобрени според Политиката за трошоци на Групацијата Централ Азија Металс.

Договорните плаќања на сите консултанти и агенти треба да бидат проверени за веродостојност од страна на поединец овластен за да ги одобри. Секое прашање со сомневање треба да се дискутира со правниот советник. Листата на подароците дадени на трети лица за кои разумно може да се очекува да бидат прегледани од Групацијата Централ Азија Металс треба да му се достави на правниот советник и периодично ќе им биде презентирани на Одборот за ревизија.



---

## 10. КОНСУЛТАНТИ, АГЕНТИ И ДОБАВУВАЧИ

Групацијата Централ Азија Металс понекогаш има трети страни како консултанти или агенти кои ги застапуваат интересите на бизнисот. Процедурата (објаснета подолу) за назначување на агенти се однесува на сите такви назначувања.

Важно е да се има постојана процедура за назначување и задржување на агенти низ целиот свет. Се очекува дека со оваа постапка ќе се овозможи на Групацијата Централ Азија Металс поефикасно да управува со своите агенти, како и да се намалат комерцијалните и правните ризици на Групацијата Централ Азија Металс.

Се подразбира дека Групацијата Централ Азија Металс треба да биде способна да ги представува сопствените интереси во повеќето случаи, па затоа причината за ангажирање агент треба да биде објективно оправдана. Бизнисите на Групацијата Централ Азија Металс ќе треба да направат случај за назначување или задржување на агент во секоја ситуација, а употребата на постапката треба да осигура дека ризикот за Групацијата Централ Азија Металс за ангажирање на агент ќе биде минимизиран колку што е можно.

Процедурата за назначување агенти минува низ три фази:

- (1) Соодветен бизнис на Групацијата Централ Азија Металс прави деловни случаи за назначување или задржување на агент. Случајот се доставува до надзорникот и до правниот советник, доколку се донесе одлука за назначување, најмалку двајца соодветни кандидати треба да бидат испитани и интервјуирани пред да се состанат;
- (2) По приемот на апликацијата, надзорникот контактира со агентот, спроведува вежби за "посветеност" и преговара за соодветен договор (вклучувајќи соодветни одредби за усогласеност со релевантните антикорупциски закони и политики). Предложеното назначување потоа се разгледува од страна на правниот советник и е одобрено ако е утврдено дека е прифатливо;
- (3) Надзорникот на релевантниот бизнис на Групацијата Централ Азија Металс го следи односот со агентот и кога мисли дека има некои проблеми во врска со усогласеноста, ги упатува кај правниот советник.

## 11. ДОГОВОРИ СО КОНСУЛТАНТИ, АГЕНТИ И ДОБАВУВАЧИ

- Сите службеници, вработени и агенти треба да се погрижат при преговорите за нов или обновување на постоечки договор со агенција / консултант / добавувач, дека се прават напори за да се побара вметнување на одредба во договорот каде што агентот / консултантот / добавувачот се согласува:
  - да го прочита и потврди разбирањето и усогласеноста со оваа Антикорупциската политика;
  - да ги исполнува највисоките етичките принципи при извршувањето на работата како агент / консултант / добавувач за Групацијата Централ Азија Металс;
  - да се запознаат и строго да ги почитуваат сите закони и прописи, вклучувајќи ги и оние на Обединетото кралство, САД и службената надлежност во која е склучен договорот, за поткуп, корупција и забранети деловни практики; и
  - гарантира и се согласува дека агентот / консултантот / добавувачот и неговите партнери не нудат и нема да нудат, ветуваат или прават или се согласуваат да направат или да прифатат, да побараат, да добијат или да се согласат да добијат каква било финансиска или друга корист (вклучувајќи, но не ограничувајќи се до, исплати или парични подароци или нешто од вредност) директно или индиректно на секој со цел да влијаат, или да поттикнат некој да влијае врз одлуките во корист на Групацијата Централ Азија Металс или било која од нејзините подружници или партнери.
- Сите нови и постоечки агенции / консултанти / добавувачи треба да бидат проверени од страна на службениците и треба да изготват проценка на ризик.

## 12. ОБУКИ, ПРИЈАВУВАЊЕ И УКАЖУВАЊЕ

Сите службеници, вработени или поврзани лица од Групацијата Централ Азија Металс, треба да посетуваат задолжителна периодична обука за усогласеност со оваа политика и релевантните закони и прописи. Групацијата Централ Азија Металс работи со Политика за укажување, а нејзината цел и постапки се опишани во приложениот меморандум и исто така може да се најдат на веб-страницата на компанијата.





---

Сите службеници, вработени или поврзани лица со Групаацијата Централ Азија Металс, штом ќе забележат прекршување на оваа политика мора веднаш да пријават правниот советник или до некој одговорен од Политиката за укажување. Сите такви пријави ќе бидат истражени, колку што е можно подоверливо.

Групаацијата Централ Азија Металс ќе го поддржи било кој службеник, вработен или поврзано лице, кое ќе пријави ваков случај и ќе се погрижи случајот да биде пријавен соодветно. Не може да се поведе дисциплинска постапка против лице кое пријавува ваков случај, дури и ако пријавените сомневања се покажат како неточни. Дисциплински мерки ќе бидат преземени против секое лице кое ќе се обиде да изврши малтретирање или дискриминација против лицето кое пријавило ваков случај.

### 13. ПРИФАТЛИВО ОДНЕСУВАЊЕ

Иако нема точно изразени правила што подпаѓа под прифатливи подароци и услуги, обично подароците кои спаѓаат во директивите наведени подолу, ќе представуваат разумен и соодветен дел од деловниот однос.

**Вистински поштен-** направен со вистински причина и потполно изгледа како акт на почитување или одговара на целите на бизнисот.

**Без обврска/непотребно влијание-** нема да создава обврски или очекувања или ќе се стреми да се здобие со непотребно влијание.

**Извршено на отворен начин-** ќе биде извршено или направено отворено и транспарентно со пропратни објаснувања и оправдувања.

**Сразмерен-** вредноста и природата доликуваат на намерата и целта на приликата.

**Ретко-** давањето или примањето подароци е ретко и неочекувано, а не редовно или вообичаено.

Следните случаи се сметат како соодветни и разумни примери на подароци и услужливост. Ако случајно не сте сигурни дали некој подарок е соодветен и разумен, обратете се до правниот советник, за соодветен совет.

- Шише вино од скромно значење, не од високо квалитетна или редка сорта
- Прием или вечера со консултант или брокер.
- Разумни патни трошоци или обичен ручек платен од страна на потенцијален добавувач при првична посета, обука или конференција.
- Чоколадата дадени како подарок за нова година треба да се поделат меѓу поширокиот тим.
- Промоциски пакет со брендирано не многу скапи производи или галантерија како што се капи, пенкала и полначи за воспоставување срдечни односи.